



Cambridge O Level

CANDIDATE NAME					
CENTRE NUMBER			CANDIDATE NUMBER		

SINHALA 3205/02

Paper 2 Translation and Reading Comprehension

May/June 2025

1 hour 30 minutes

You must answer on the question paper.

You will need: Insert (enclosed)

INSTRUCTIONS

- Answer all questions.
- Use a black or dark blue pen.
- Write your name, centre number and candidate number in the boxes at the top of the page.
- Write your answer to each question in the space provided.
- Do **not** use an erasable pen or correction fluid.
- Do not write on any bar codes.

INFORMATION

- The total mark for this paper is 55.
- The number of marks for each question or part question is shown in brackets [].
- The insert contains the reading passage.

This document has 8 pages.

NL 346663/1 © UCLES 2025

[Turn over



Section A – Translation

2

1 Translate into English.

අද උදේ ඉඳන්ම මහා වැස්සක්, එහෙත් අද පාසල් දවසක් නිසා නිමල්ට ගෙදර ඉන්න බැහැ. වෙනදා වගේම අදත් නිමල් උදෙන්ම නැගිට පාසල් යන්න සුදානම් වුණා. එළියේ හොඳටම වැස්ස නිසා අද පාසල් යන්න අපහසු බව නිමල්ට තේරුණා. නිමල් ගේ තාත්තාට වාහනයක් නැති නිසා නිමල් පාසලට යන්නේ පයින් ඇවිදිමින්. වැස්සේ පාසලට යන්න අපහසු වුනත් පාසලේ වැඩ අතපසු කරගන්න නිමල් කැමැති වුණේ නැහැ. නිමල් හොඳට ඉගෙනගන්න අාසයි වගේම ගණිතය, විදාහව සහ ඉංගීසි යන විෂයයන්ට කැමැතියි. අද මේ සියලුම විෂයයන් තිබෙන බව නිමල්ට මතක් වුණා. මේ නිසාම අද කොහොමහරි පාසල් යායුතු බවට නිමල් හිතුවා. උදෙන්ම නැගිට මුහුණ සෝදා පාසල් ඇඳුම් ඇඳ සුදානම් වුණු නිමල් පොත් බෑගයත් රැගෙන අම්මාට කතා කිරීමට ගියා. අද දවසම මහා වැසි වසිනා නිසා පාසල් පවත්වන්නේ නැති වග මේ දැන් රේඩියෝවේ පුවෘත්ති වලට කියූ බව නිමල්ට අම්මා කිව්වා.

[10]

* 0000800000003 *	

2 Translate into Sinhala.

The cleanliness of your teeth is very important. Your teeth help you to make food easier to digest. Also, your smile comes with the help of your teeth. Both of these things are very important for your life. Therefore, you need to protect your teeth. The most important thing is to brush your teeth twice a day. Once in the morning and also just before you go to sleep. The brushing needs to be done properly. All food particles need to be removed with brushing. Otherwise, bacteria will feed on leftover food particles. This will lead to tooth decay. This may cause toothache. You may lose your teeth as a result. Treatment by a dentist will be needed. These treatments can be painful and expensive. The best way to avoid this, is by brushing your teeth regularly. You should also try to minimise your intake of sweets. Having a few sweets just after your main meals is better. Avoiding very cold or very warm drinks is good for your teeth. Constantly eating fruits containing acids will damage your teeth as well.

[20]

* 0000800000005 *	_

Section B – Reading Comprehension

Read the passage in the Insert and then answer Questions 3–14 on this Question Paper. You should use your own words as far as possible. (The number of marks is given at the end of each question. There are up to 5 additional marks available for Language and Spelling. Total mark: 20 + 5 = 25.)

3	ලොව තේ නිපදවන රටවල් අතුරින් ශීු ලංකාව තිබෙන්නේ කුමන ස්ථානයේද?	
		[1]
4	ශී් ලංකාවට තේ නිෂ්පාදනය වැදගත් වන්නේ ඇයි?	
		[2]
5	ශී ලංකා තේ ලෝක පුසිද්ධ ඇයි?	
		[2]
6	ශී් ලංකාවට තේ කර්මාන්තය හඳුන්වා දුන්නේ කවුරුන්ද? කුමන කාලයේදීද?	
		[2]
7	මුල්ම තේ පැලෑටිය රෝපණය කර ඇත්තේ ශී ලංකාවේ කුමන ස්ථානයේ ද?	
		[1]

	* 0000800000007 *	
8	7 ශී ලංකාවේ තේ කර්මාන්තයේ පියා වශයෙන් සලකන්නේ කවුරුන්ද? ඔහු කු ජාතිකයෙක්ද?	ාුමන
		. [2]
9	ශී ලංකා තේ මුලින්ම ඉතා ඉහල අගය කිරීමකට ලක් වූයේ කොහේදී ද?	
		. [1]
10	ශී ලංකාවේ තේ සන්නාමයට හේතු වූයේ කුමන විශේෂිත කරුණුද?	
		. [2]
11	ශී ල∘කාවේ මුල්ම තේ ගැනුම්කරුවන් වූයේ කවුරුන්ද?	
		. [1]
12	ශීී ල∘කාවේ තේ වගාව හේතුවෙන් වර්ධනය වූ වෙනත් දේ දෙකක් නම් කරන්න.	
		. [2]
13	ශී් ලංකාවේ අනෙකුත් පුධාන අපනයන භෝග මොනවාද?	
		. [2]

8

14	පුදේශ අනුව ශුී ලංකාවේ තේ වගාව බෙදී ඇත්තේ කෙසේද?

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge Assessment International Education Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cambridgeinternational.org after the live examination series.

Cambridge Assessment International Education is part of Cambridge Assessment. Cambridge Assessment is the brand name of the University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is a department of the University of Cambridge.